

Free Downloads of Build Instructions,
Assembly Booklets & How To Guides

BuildInstructions.com

WARHAMMER AGE OF SIGMAR

CITIES OF SIGMAR

LES CITÉS DE SIGMAR • CIUDADES DE SIGMAR • STÄDTE SIGMARS • CITTÀ DI SIGMAR

シティ・オブ・シグマールーンチセット・西格玛之城

READ THIS FIRST • À LIRE EN PRIORITÉ • BITTE BEACHT E • LEE ESTO PRIMERO • LEGGI PRIMA QUESTO
最初にお読みください。・請優先阅读

ENG BEFORE ASSEMBLING YOUR MINIATURES, PLEASE READ THROUGH THE INSTRUCTIONS IN THIS BOOKLET CAREFULLY. A pair of plastic cutters is required to remove the plastic components in this kit from their frame. We advise using a mouldline scraping tool to clean up the parts. To assemble your model you will need plastic glue. Games Workshop sells Citadel Fine Detail Cutters, Citadel Mouldline Remover and Citadel Plastic Glue, but does not recommend these products for use by children under the age of 16 without adult supervision.

FRE AVANT D'ASSEMBLER VOS FIGURINES, VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS DE CE LIVRET. Une pince coupante est requise pour détacher chaque élément de sa grappe. Nous vous recommandons l'utilisation d'un grattoir pour ébarber les éléments. Pour l'assemblage, vous aurez également besoin de colle plastique. Games Workshop commercialise les Pinces de Précision Citadel, l'Ebarboir Citadel et la Colle Plastique Citadel, mais n'en recommande pas l'utilisation pour des enfants de moins de 16 ans sans la supervision d'un adulte.

SPA POR FAVOR, LEE CUIDADOSAMENTE ESTE LIBRETO DE INSTRUCCIONES ANTES DE EMPEZAR A MONTAR LAS MINIATURAS. Te harán falta unas tenazas para plástico a fin de separar las piezas de la matriz. También aconsejamos una herramienta para rebabas a fin de limpiar cada pieza. Para montar la miniatura necesitarás pegamento para plástico. Games Workshop vende Tenazas Citadel, Herramientas para rebabas Citadel y Pegamento para plástico Citadel, pero no recomienda estos productos a menores de 16 años sin la supervisión de un adulto.

GER VOR DEM ZUSAMMENBAU DER MINIATUREN BITTE DIE ANWEISUNGEN IN DIESER ANLEITUNG AUFMERKSAM DURCHLESEN. Du benötigst einen Kunststoffseitenschneider, um die Kunststoffbauteile aus dem Gussrahmen herauszutrennen, und Kunststoffkleber, um die Miniatur zusammenzubauen. Außerdem empfehlen wir, die Bauteile vorher mit einem Gussgratentferner zu säubern. Games Workshop bietet Präzisions-Kunststoffseitenschneider von Citadel sowie Citadel-Kunststoffkleber an, empfiehlt aber, dass Kinder unter 16 Jahren diese nur unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzen.

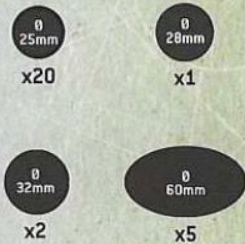
ITA PRIMA DI ASSEMBLARE LE TUE MINIATURE LEGGI ATTENTAMENTE TUTTE LE ISTRUZIONI DI QUESTO LIBRETTO. Sono necessarie un paio di tronchesine per plastica per staccare i componenti dai loro sprue. Consigliamo di usare un attrezzo apposito per pulire i componenti. Per assemblare il modello avrai bisogno di colla per plastica. Games Workshop vende Tronchesine di precisione Citadel, Attrezzo per ripulire Citadel e Colla per plastica Citadel, ma non consiglia questi prodotti ad un pubblico minore di 16 anni senza la supervisione di un adulto.

日語 本キット内のフレームからプラスチックパーツを切り離すためには、ニッパーが必要です。パーツのモールドを平らにするには、専用ツールの使用をお勧めいたします。本キットの組み立てには、プラ用接着剤が必要です。ゲームズワークショップはシタデル・ニッパー、プラ用接着剤、シタデル・モールドラインリムーバーを販売しておりますが、16歳以下の子供が大人の監督なしにこれらの道具を使用されることをお勧めしません。

中文 你需要一把模型剪将塑料部件从版件上剪下来。我们建议使用分模线刮刀来处理零件。组装时你还需要用到模型胶水。你可以从 Games Workshop 处购买到 Citadel Fine Detail Cutter 模型剪、Citadel Mouldline Remover 分模线刮刀和 Citadel Plastic Glue 模型胶，但 16 岁以下儿童不得在没有成年人监护的情况下使用这些产品。

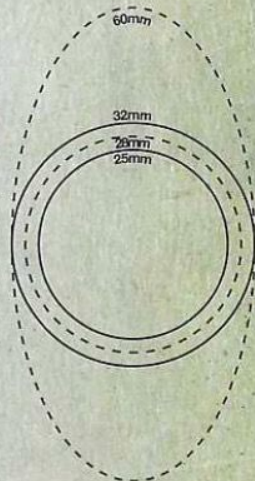


x4



**USE CORRECT BASES • UTILISEZ LES SOCLES APPROPRIÉS • USA LAS PEANAS CORRECTAS
BASEGRÖSSEN BEACHTEN • USA LE BASSETTE CORRETTE
適切なベースサイズ • 使用正确的底座**

1:1



- Your models are supplied with different-sized bases. Use the diagram on the right to help you to determine which is the correct base for the model you are building.
- Vos figurines sont fournies avec des socles de tailles variées. Utilisez le diagramme ci-contre pour vous aider à déterminer quel est le socle adapté à la figurine que vous assemblez.
- Tus miniaturas se suministran con peanas de diferentes tamaños. Usa el diagrama a la derecha para ayudarte a determinar cuál es la peana correcta para la miniatura que estás montando.

- Für jede Miniatur ist eine bestimmte Basegröße vorgesehen. Mit dem Diagramm rechts kannst du bestimmen, welches Base zu dem Modell gehört, das du gerade zusammenbaust.
- I tuoi modelli sono forniti con basette di dimensioni differenti. Usa l'immagine a destra per aiutarti a determinare qual è la basetta corretta per il modello che stai assemblando.
- ミニチュアにはそれぞれ異なる大きさのベースが付属している。右の図を参考に、組み立て中のミニチュアに対応した適切なベースを使用すること。
- 我们为模型提供了不同尺寸的底座。请使用右侧的图示协助您判断哪种尺寸的底座适合您正在组装的模型。

**BUILD VARIANTS • VARIANTES D'ASSEMBLAGE • VARIANTES DE MONTAJE • BAUVARIANTEN
VARIANTI D'ASSEMBLAGGIO • バリエーション • 变体版**



- Assemblies for build variants are colour coded.
- Les assemblages de variantes ont un code couleur.
- Las instrucciones para montajes alternativos se indican con un color diferente.
- Optionen für Bauvarianten sind farblich markiert.
- Le diverse varianti d'assemblaggio sono divise per colore.
- バリエーション違いの組み立ては色分けされている。
- 变体版拼装部件有颜色区分。

**EXPLANATION OF SYMBOLS • EXPLICATION DES SYMBOLES • EXPLICACIÓN DE SÍMBOLOS • ERLÄUTERUNG DER SYMBOLE
LEGENDA DEI SIMBOLI • アイコン解説 • 符号说明**

- Variant assembly
Variante d'assemblage
Variante de montaje
Bauvariante
Assemblaggio alternativo
組み立てバリエーション
多种组装方式
- Choice of parts
Choix d'éléments
Modelos de componentes
Auswahl an Teilen
Scelta di componenti
パーツの選択
选择部件
- Assembly sequence
Séquence d'Assemblage
Secuencia de montaje
Baureihenfolge
Sequenza di assemblaggio
組み立て手順
拼装顺序
- Build this many
Assemblez cette quantité
Monta esta cantidad
Angegebene Anzahl bauen
Assemblane il numero indicato
この数だけ組み立てること
重复步骤
- Build the number required, up to the limit shown
Monta la cantidad requerida, hasta el límite mostrado
Bau die benötigte Anzahl, bis zum angegebenen Limit
Assembla il numero richiesto, fino al limite indicato
示されている上限を超えないように、必要数を組み立てること
按要求数量组装直至上限

1 a



1 b • Choose the variant you want to build
• Choisissez la variante à assembler
• Elige qué versión quieres montar
• Wähle die Variante, die du bauen möchtest
• Scegli la variante che vuoi assemblare
• 組み立てバリエーションの選択
• 选择你喜欢的拼装方式

1 b



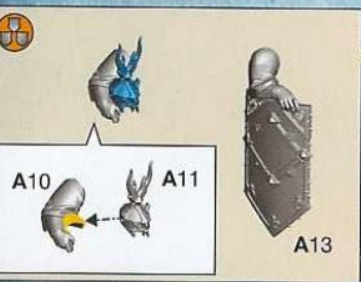
1 c



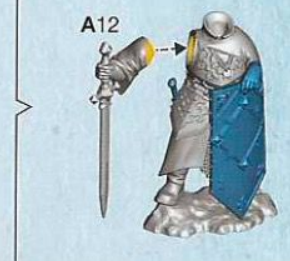
1 d



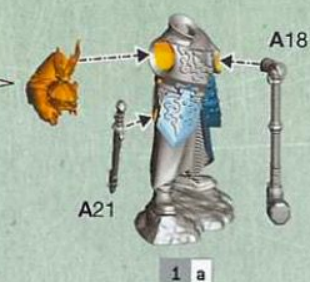
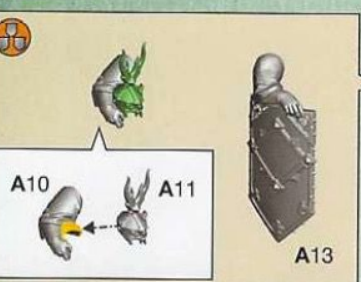
1 b



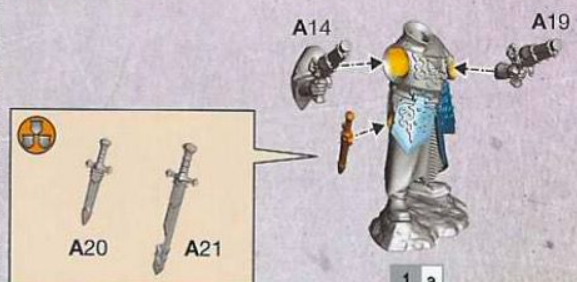
1 c



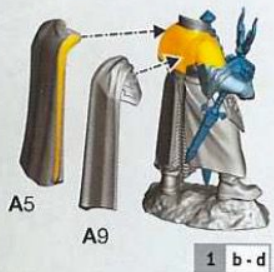
1 c



1 d



1 e



2

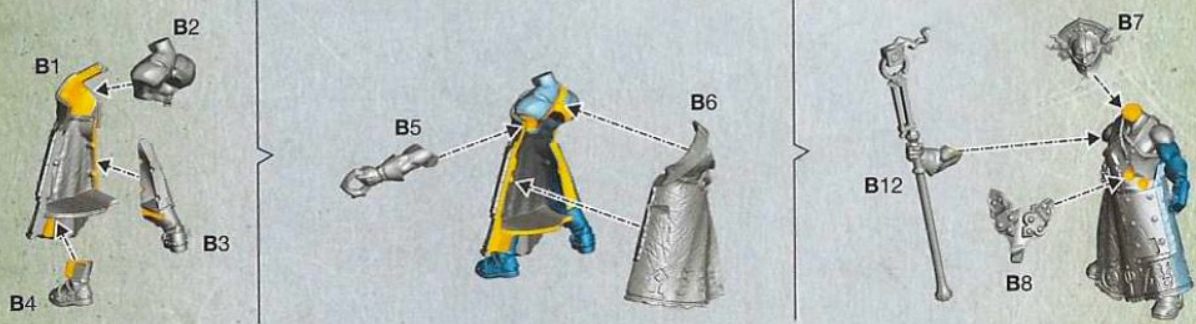


3

ALCHEMITE WARFORGER

Forgeguerre Alchimite • Transmutador de Guerra • Alchemit-Kriegsschmied • Forgiaguerra Alchemita
アルケマイト・ウォーフォージャー • 煉金鉄匠

3 a



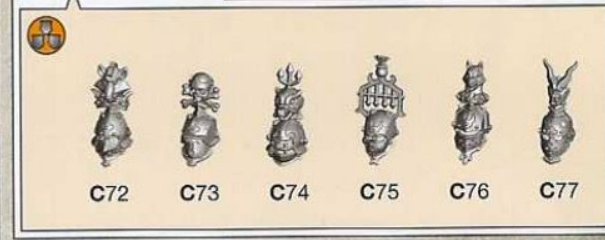
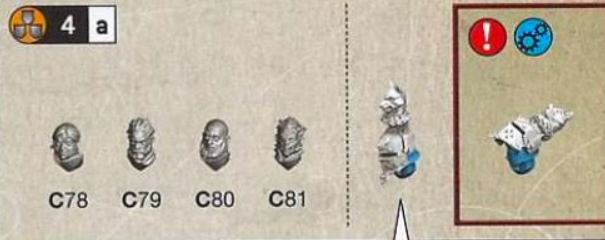
3 b



4 - 8 FREEGUILD CAVALIERS

Cavaliers des Guildes Franches • Adalides del Gremio Libre • Freigilden-Ritter • Cavalieri della Gilda Libera
フリーギルド・キャバリエ • 自由兵団騎兵

! Interchangeable parts • Éléments interchangeables • Partes intercambiables
Austauschbare Teile • Componenti intercambiabili • 組み換え可能な部品 • 可互換零件



4 b



4 d



4 e



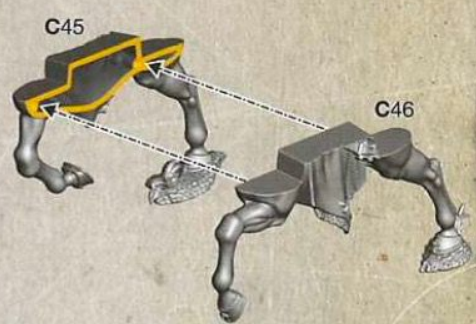
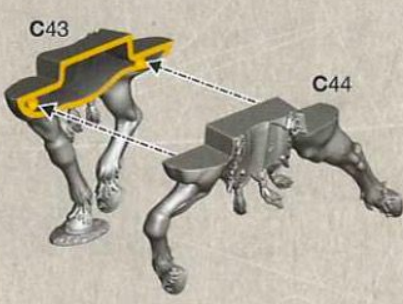
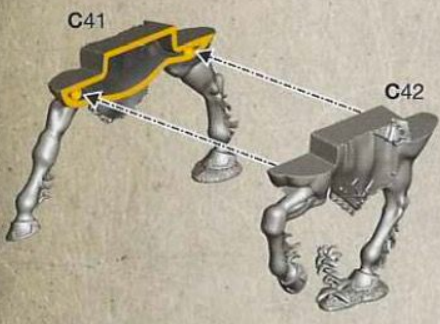
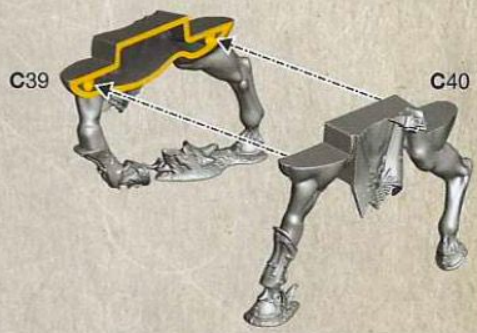
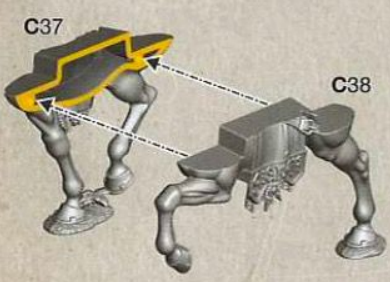
4 c



4 f



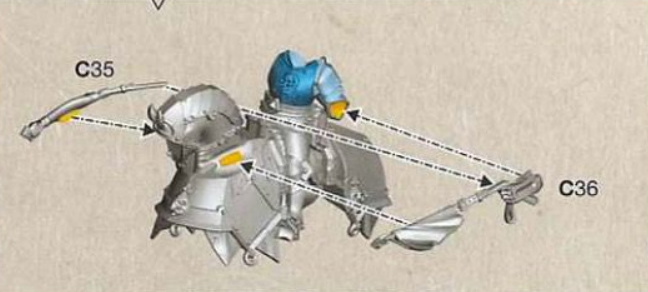
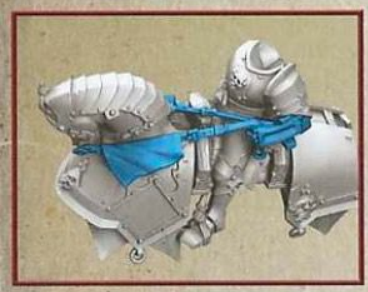
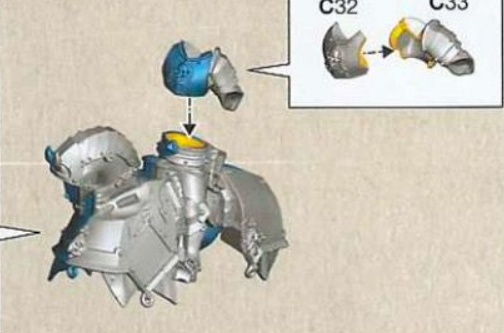
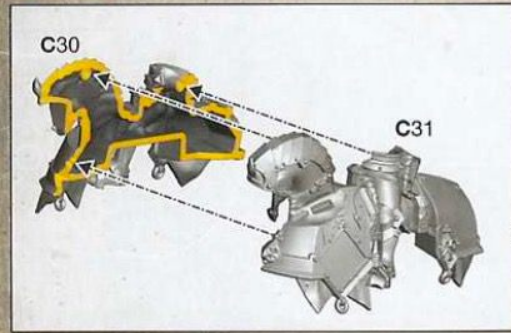
5



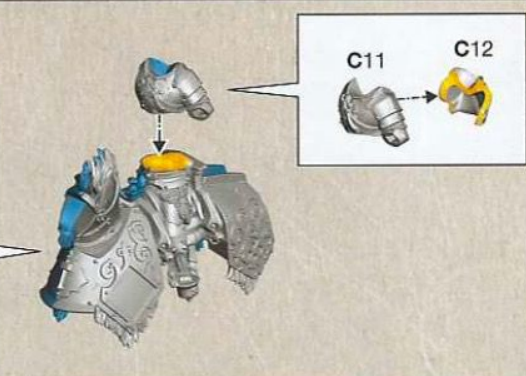
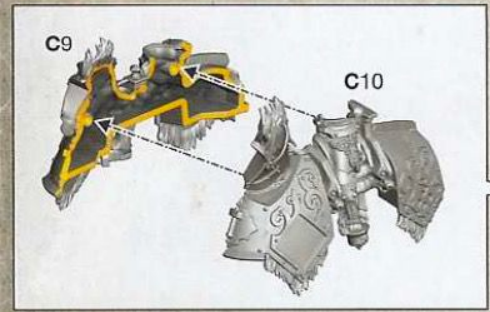
5



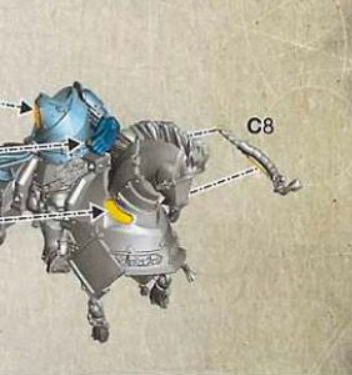
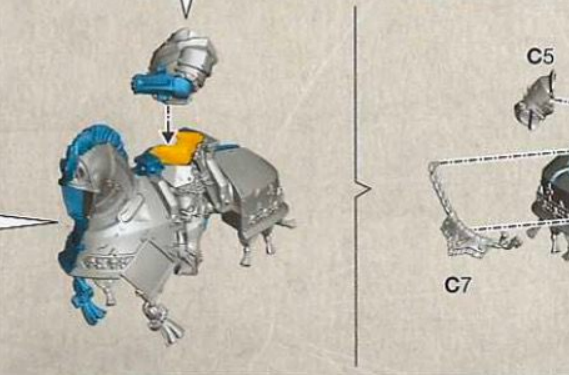
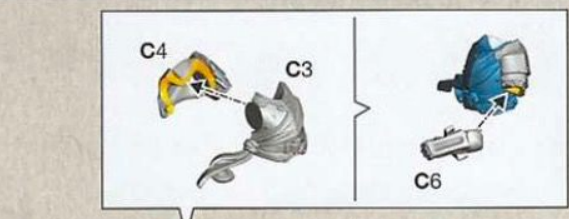
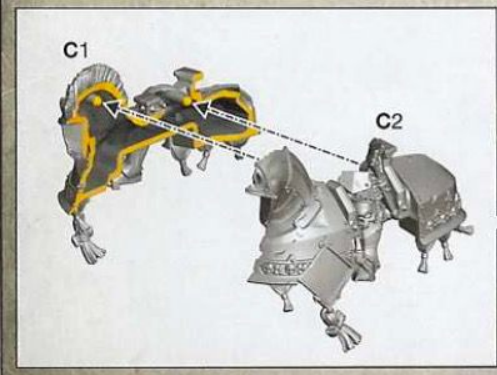
6 a



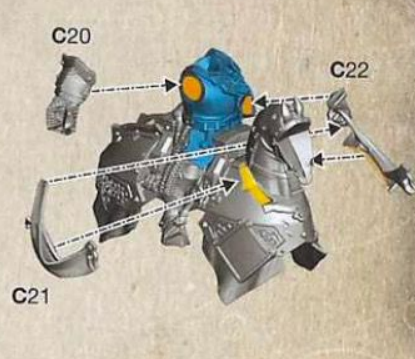
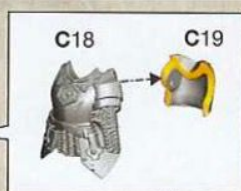
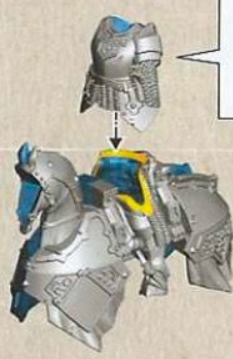
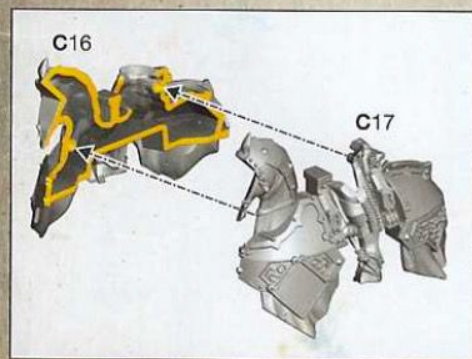
6 b



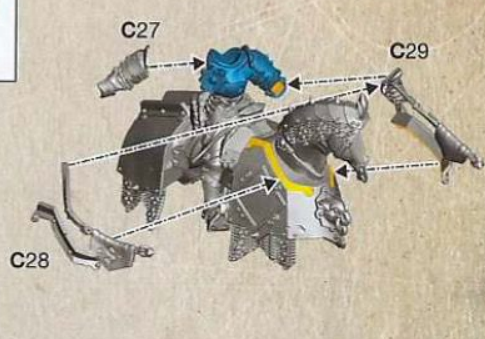
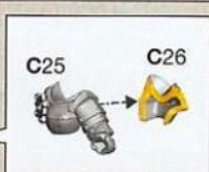
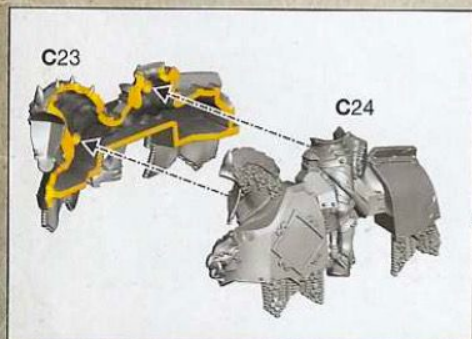
6 c



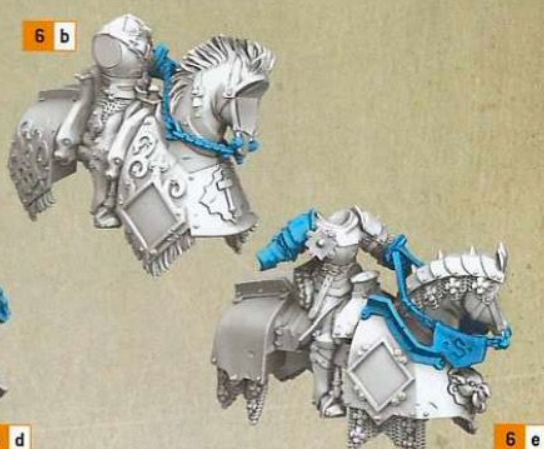
6 d



6 e



6



7 a x1

- Choose the variant you want to build
- Choisissez la variante à assembler
- Elige qué versión quieres montar
- Wähle die Variante, die du bauen möchtest
- Scegli la variante che vuoi assemblare
- 組み立てバリエーションの選択
- 选择你喜欢的拼装方式

7 a



6 a

7 a



6 a

• Champion • Campeón • Campione • チャンピオン • 勇士

• Freeguild Cavaliers • Cavaliers des Guildes Franches • Adalides del Gremio Libre
• Freigilden-Ritter • Cavalieri della Gilda Libera • フリーギルド・キャバリエ
• 自由兵団騎兵

7 a



! 6 a



7 a



! 6 a

! 7 b x1

- Choose the variant you want to build
- Choisissez la variante à assembler
- Elige qué versión quieres montar
- Wähle die Variante, die du bauen möchtest
- Scegli la variante che vuoi assemblare
- 組み立てバリエーションの選択
- 选择你喜欢的拼装方式

7 b



! 6 b

7 b

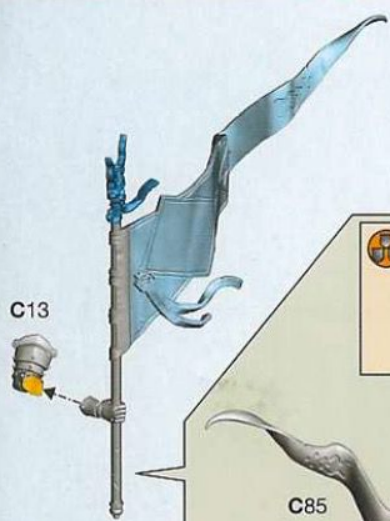


! 6 b

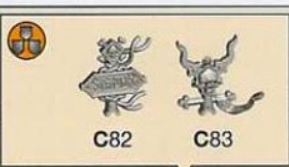
• Standard Bearer • Porte-étendard • Portaestandartes
 • Standartenträger • Alfiere • スタンダードベアラー • 旗手

• Freeguild Cavaliers • Cavaliers des Guildes Franches
 • Adalides del Gremio Libre • Freigilden-Ritter
 • Cavalieri della Gilda Libera • フリーギルド・キャバリエ • 自由兵团騎兵

7 b



C13

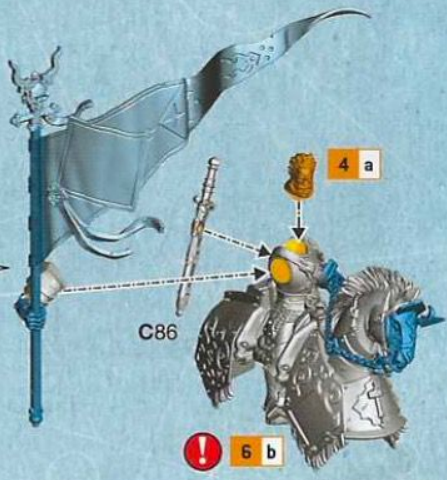


C82

C83

C85

C84



C86

4 a

! 6 b



7 b



C13

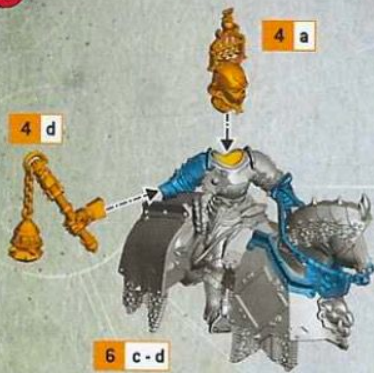
4 d



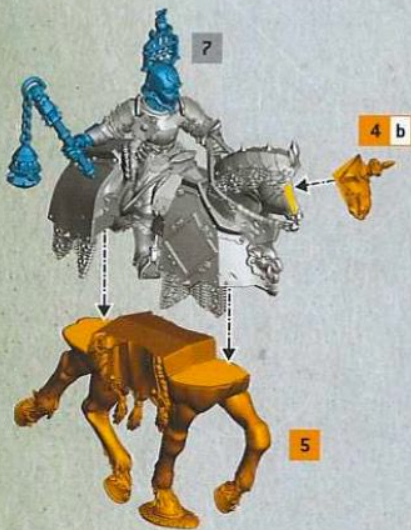
4 a

! 6 b

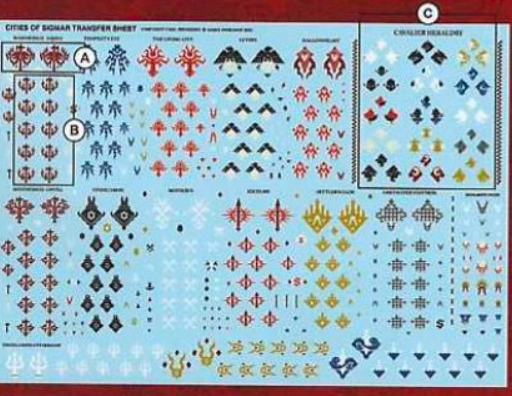
7 C x3



8 x5



4-8



! **≤2**

- Choose the variants you want to build
- Choisissez les variantes que vous souhaitez assembler
- Escoge la variante que quieres montar
- Wähle die Varianten, die du bauen möchtest
- Scegli le varianti che vuoi assemblare
- 組み立てたいバリエーションを選択
- 选择您要组装的方案



≤2 Champion • Campeón • Campione • チャンピオン • 勇士

9



10

2



11 a



Standard Bearer • Porte-étendard • Portaestandartes
 Standartenträger • Alfiere • スタンダードベアラー
 旗手



Freeguild Steelhelms • Heaumefers des Guildes Franches
 Yelmoférreos del Gremio Libre • Freigilden-Stahlhelme
 Elmi d'Acciaio della Gilda Libera
 フリーギルド・スティールヘルム • 自由兵団鋼盔軍

11 b

3

11 a

Ø 25mm

3

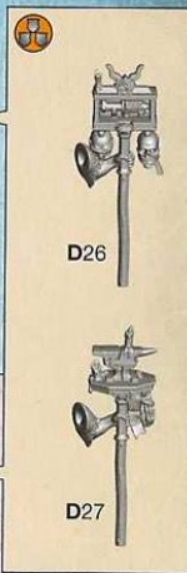
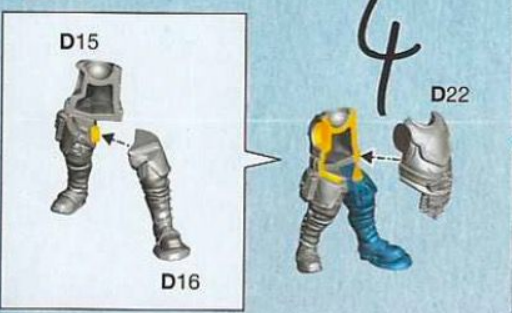
Ø 25mm

! ≤2

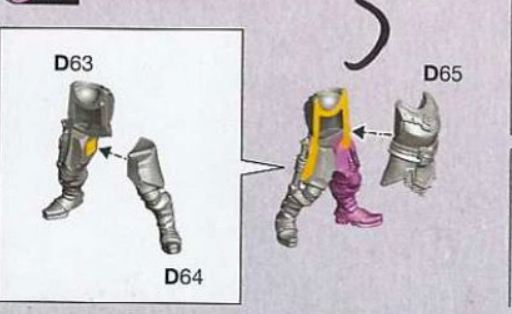
- Choose the variants you want to build
- Choisissez les variantes que vous souhaitez assembler
- Escoge la variante que quieres montar
- Wähle die Varianten, die du bauen möchtest
- Scegli le varianti che vuoi assemblare
- 組み立てたいバリエーションを選択
- 选择您要组装的方案

≤2 Battle Priest • Prêtre de Bataille • Sacerdote de Batalla • Kriegspriester • Prete da Battaglia • バトルプリースト • 战斗牧师

12



13



14-24 Freeguild Steelhelms • Heaumeferes des Guildes Franches • Yelmoférreos del Gremio Libre • Freigilden-Stahlhelme • Elmi d'Acciaio della Gilda Libera

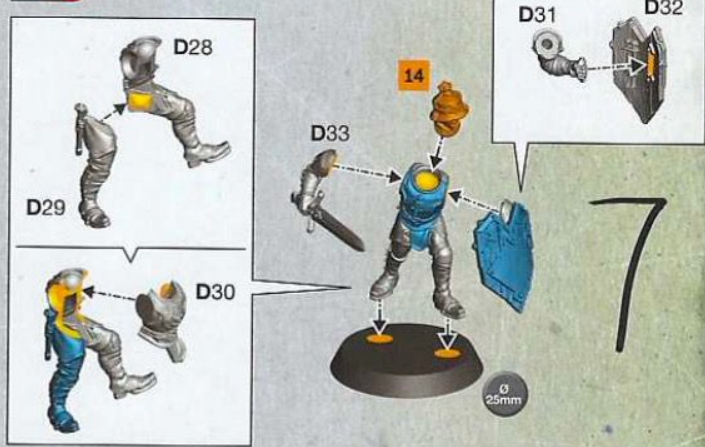
- Interchangeable parts • Éléments interchangeables
- Partes intercambiables • Austauschbare Teile
- Componenti intercambiabili
- 組み換え可能な部品 • 可互换零件



15 x2



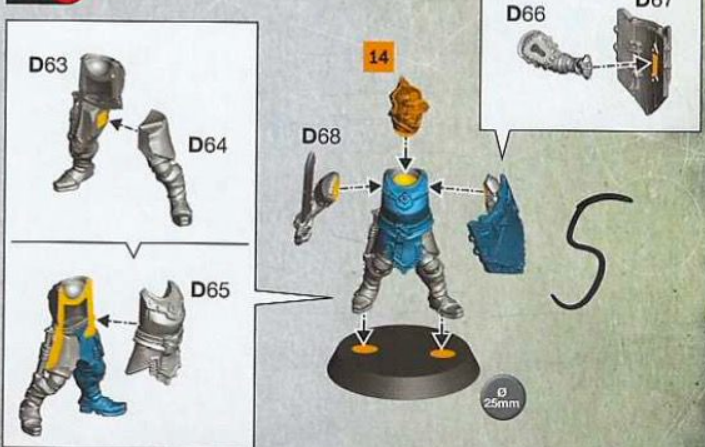
16 x2



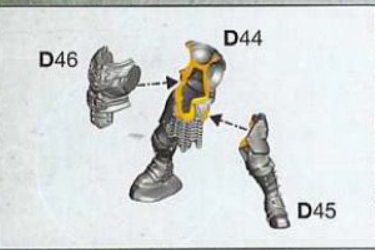
17 x2



18 ≤2



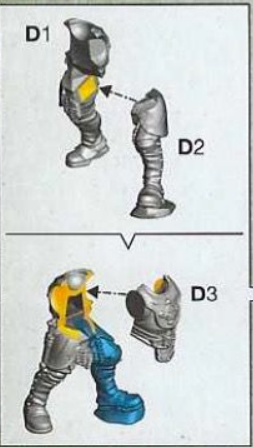
19 ≤2



20 • Interchangeable parts • Éléments interchangeables
• Partes intercambiables • Austauschbare Teile
• Componenti intercambiabili
• 組み換え可能な部品 • 可互换零件



21 x2



22 x2



23 ≤2



24 ≤2



9-24



WARHAMMER.COM

Games Workshop Limited, Willow Road, Nottingham, NG7 2WS, UK
© Copyright Games Workshop Limited 2023.

